

# derunc

SIMPLIFYING YOUR CHOICE



**EN: DeFunc®** is all about simplicity. 4 models, 4 colors, 4 user styles.  
You know who you are. We know what you need. That simple.



**+MUSIC**



**FOR MUSICLOVERS**  
**POUR LES MÉLOMANES**



**+TALK**



**FOR HEAVY TALKERS**  
**POUR LES BAVARDS**



**+HYBRID**



**FOR MULTITASKERS**  
**POUR LES POLYVALENTS**



**+SPORT**



**FOR RUNNERS**  
**POUR LE SPORTIFS**

**FR: DeFunc®** c'est la simplicité même: 4 modèles, 4 couleurs, 4 types d'utilisateurs  
Vous savez qui vous êtes. Nous savons ce dont vous avez besoin. Aussi simple.

## EN: GETTING CONNECTED

Your DeFunc headset comes with an on-cord microphone.

The cable is designed to be used with your mobile phone, tablet, PC or Mac® computer that supports a single 4-pole 3,5mm jack for both audio output and microphone input.

The cable features an on-cord mic and a pickup/drop call function button. When a call comes in, press the one-button remote to answer the call. To hang up, press the button again. On many mobile devices, the button can also operate as a play / pause /fast forward /rewind function for music. See the instructions for your mobile device to determine if this functionality is supported on your device.

## FR: COMMENT SE CONNECTER

Vos écouteurs DeFunc sont équipés d'un microphone situé sur le cordon.

Ils sont conçus pour être utilisés avec votre téléphone, tablette, ordinateur PC ou Mac® prenant en charge les ports de 3,5 mm à 4 broches pour la sortie audio et l'entrée microphone.

Le câble dispose d'un bouton fonctionnel situé sur le cordon pour la prise/l'abandon d'appel et équipé du micro. Quand un appel arrive, appuyez sur le bouton pour répondre à l'appel. Pour raccrocher, appuyez de nouveau sur le bouton. Sur de nombreux appareils mobiles, le bouton peut également fonctionner en tant que commande de lecture / pause / morceau suivant / morceau précédent pour la musique. Voir les instructions de votre appareil mobile afin de déterminer si cette fonctionnalité est prise en charge sur votre appareil.



1 CLICK =  /  /  /  2 CLICKS =   3 CLICKS =  

**DE: DeFunc®** bedeutet Einfachheit. 4 Modelle, 4 Farben, 4 Stile.  
Sie wissen, wer Sie sind. Wir wissen, was Sie brauchen. So einfach ist's.



**+MUSIC**



**FÜR MUSIKLIEBHABER**

**PARA AMANTES DE LA MÚSICA**



**+TALK**



**FÜR VIELSPRECHER**

**PARA LOS MÁS HABLADORES**



**+HYBRID**



**FÜR MULTITASKER**

**PARA LOS MULTITAREA**



**+SPORT**



**FÜR LÄUFER**

**PARA CORREDORES**

**ES: DeFunc®** es sinónimo de simplicidad. 4 modelos, 4 colores, 4 tipos de usuario.  
Sabes quién eres. Sabemos qué necesitas. Es así de fácil.

## DE: IMMER IN VERBINDUNG

DeFunc-Headsets haben ein ins Kabel integriertes Mikrofon.

Das Kabel ist geeignet für den Anschluss an Mobiltelefon, Tablet, PC oder Mac®, mit 4-poliger 3,5-mm-Steckbuchse für den Audio-Ausgang und den Mikrofon-Eingang.

In das Kabel integriert sind das Mikrofon und ein Schalter für Anrufannahme und Auflegen. Klingelt das Telefon, drücken Sie einfach den Schalter; zum Beenden drücken Sie noch einmal. Bei vielen Mobilgeräten lässt sich der Schalter auch für Play und Pause und fürs Vor- und Rückspulen verwenden. Ob dies bei Ihrem Gerät funktioniert, erfahren Sie aus dessen Bedienungsanleitung.

## ES: CONÉCTATE

Los auriculares DeFunc cuentan con un micrófono incorporado en el cable.

El cable está diseñado para utilizarse con teléfonos móviles, tabletas, ordenadores personales o Mac® compatibles con conectores de audio de 3,5 mm de 4 polos para salida de audio y entrada de micrófono.

El cable presenta un micrófono incorporado y un botón para responder/colgar llamadas. Cuando recibas una llamada, pulsa el botón del mando para responder. Para colgar, vuelve a pulsar el botón. En muchos dispositivos móviles, este botón también puede funcionar como botón de reproducción / pausa / avance / retroceso para música. Consulta las instrucciones de tu dispositivo móvil para saber si esta función es compatible con el dispositivo.



1 CLICK =  /  /  /     2 CLICKS =      3 CLICKS =  

JP: DEFUNC® (ディファンク)は何よりシンプル設計。4モデル、4カラー、4ユーザースタイル。  
あなたは知っている、自分が誰かを。我々知っている、あなたが求めるものを。それほどシンプル。



**+MUSIC**



音質:音楽好きに



**+TALK**



通る声:お話好きに



**+HYBRID**



ハイブリッド:同時に複数の役割をこなす人に



**+SPORT**



スポーツ:ランニング愛好者に

## JP: あちこちつながる

ディファクスのヘッドセットには、オンコードマイクが付属しています。

コードは、オーディオ出力とマイク入力どちらにも接続可能な単一4極3.5mmの差し込みジャックをサポートする携帯電話、タブレット、PCおよびMac®コンピュータで使用できるように設計されています。

コードは、オンコードマイク、通話受信/通話切断機能ボタンを備えています。ワンボタンリモコンを押すと、かかって来た電話を取り、会話できます。もう一度ボタンを押すと、電話が切れます。このボタンは多くのモバイルデバイス上で、音楽再生/停止/早送り/巻き戻し機能が使えます。この機能がお使いのデバイスで利用可能かどうか、お客様のモバイルデバイスの説明書でご確認ください。



1 CLICK = 電話受発信 / 通話切断  
2 CLICKS = 音楽再生 / 停止 / 早送り / 巻き戻し  
3 CLICKS = 音楽再生 / 停止 / 早送り / 巻き戻し



[www.de-func.com](http://www.de-func.com)

**THE ART OF UTILITY AB**  
SE559005911801  
Danderydsgatan 28  
114 26 STOCKHOLM  
SWEDEN